DIHLMANN ORGANIC
TRADING

Stellenausschreibung

Vertragsmanager(in)/Übersetzer(in)

DAS UNTERNEHMEN

Wir sind ein Handelsunternehmen mit Hauptsitz in Deutschland, welches auf den Import von Biogetreide und Hülsenfrüchte aus der Ukraine und Polen spezialisiert ist. Wir beginnen in der Ukraine und Polen neue Lieferanten zu gewinnen um unsere Handelstätigkeit auf langfristiger Basis weiter auszubauen. Unsere Partnerbetriebe werden von uns auch mit Betriebsmitteln wie z.B. Saatgut versorgt und werden von uns auch in Fragen des ökologischen Landbaus beraten.

IHR PROFIL

- Sie verfügen ein abgeschlossenes Studium der Sprachwissenschaften, entweder als Deutscher in den Sprachen Russisch und Ukrainisch, oder als Ukrainer in der Sprache Deutsch. Sie haben weiterhin gute Kenntnisse der englischen Sprache und Grundkenntnisse der polnischen Sprache
- Sie können Verträge in Deutsch, Russisch und Ukrainisch rechtssicher unter Berücksichtigung der jeweiligen nationalen Gesetzgebung übersetzen
- Sie können in Verhandlungen simultan in eben diesen Sprachen übersetzen
- Zur Erfüllung Ihrer Aufgaben ist eine intensive Reisetätigkeit in den genannten Ländern erforderlich, hierzu ist auch ein PKW-Führerschein notwendig.
- Sie sind bereit, im Rahmen Ihrer Tätigkeit unser Unternehmen auf Messen und Kongressen zu vertreten und neue Geschäftsbeziehungen aufzubauen.

WIR BIETEN IHNEN

Eine kollegiale und freundliche Arbeitsatmosphäre in einem motivierten Team, eine leistungsgerechte Bezahlung, sehr gute Entwicklungsmöglichkeiten, interessante Projekte und spannende Aufgaben, die Ihren vollen Einsatz fordern. Zusätzlich bieten wir ein Klima, in dem erfolgsorientiertes Arbeiten und eigenverantwortliches Handeln Freude bereiten.

BEWERBUNG

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung in Deutsch oder Englisch per Email an:

info@dihlmann-organic.de

Ein Bewerbungsgespräch können wir bei ukrainischen Bewerbern gerne auch in der Ukraine durchführen.